

ЛЕВ ТОЛСТОЙ

ЗАМЕТКИ ОБ АНГЛИЙСКИХ УЧЕБНЫХ КНИГАХ ДЛЯ ШКОЛ

ПОЛНОЕ СОБРАНИЕ СОЧИНЕНИЙ. ТОМ 8

Лев Николаевич Толстой
Полное собрание сочинений.
Том 8. Педагогические
статьи 1860–1863 гг.
Заметки об английских
учебных книгах для школ
Серия «Весь Толстой в один клик»

http://www.litres.ru/pages/biblio_book/?art=6877122

Содержание

Лев Николаевич	4
Предисловие к электронному изданию	6
НЕОПУБЛИКОВАННОЕ, НЕОТДЕЛАННОЕ И НЕОКОНЧЕННОЕ.	9
[ЗАМЕТКИ ОБ АНГЛИЙСКИХ УЧЕБНЫХ КНИГАХ ДЛЯ ШКОЛ.]	9
Конец ознакомительного фрагмента.	15

**Лев Николаевич
Толстой
Заметки об английских
учебных книгах для школ**

Государственное издательство
«Художественная литература»
Москва – 1936

Электронное издание осуществлено компаниями [ABBY](#)
и [WEXLER](#) в рамках краудсорсингового проекта [«Весь Тол-
стой в один клик»](#)

Организаторы проекта:

[Государственный музей Л. Н. Толстого](#)

[Музей-усадьба «Ясная Поляна»](#)

[Компания ABBY](#)

Подготовлено на основе электронной копии 8-го тома
Полного собрания сочинений Л. Н. Толстого, предоставлен-
ной [Российской государственной библиотекой](#)

Предисловие и редакционные пояснения к 8-му тому Пол-

ного собрания сочинений Л. Н. Толстого можно прочитать в настоящем издании

Электронное издание 90-томного собрания сочинений Л. Н. Толстого доступно на портале www.tolstoy.ru

Если Вы нашли ошибку, пожалуйста, напишите нам
report@tolstoy.ru

Предисловие к электронному изданию

Настоящее издание представляет собой электронную версию 90-томного собрания сочинений Льва Николаевича Толстого, вышедшего в свет в 1928—1958 гг. Это уникальное академическое издание, самое полное собрание наследия Л. Н. Толстого, давно стало библиографической редкостью. В 2006 году музей-усадьба «Ясная Поляна» в сотрудничестве с Российской государственной библиотекой и при поддержке фонда Э. Меллона и *координации* Британского совета осуществили сканирование всех 90 томов издания. Однако для того чтобы пользоваться всеми преимуществами электронной версии (чтение на современных устройствах, возможность работы с текстом), предстояло еще распознать более 46 000 страниц. Для этого Государственный музей Л. Н. Толстого, музей-усадьба «Ясная Поляна» вместе с партнером – компанией ABBYY, открыли проект «Весь Толстой в один клик». На сайте readingtolstoy.ru к проекту присоединились более трех тысяч волонтеров, которые с помощью программы ABBYY FineReader распознавали текст и исправляли ошибки. Буквально за десять дней прошел первый этап сверки, еще за два месяца – второй. После третьего этапа корректуры *тома и отдельные произведения* публикуются в

электронном виде на сайте tolstoy.ru.

В издании сохраняется орфография и пунктуация печатной версии 90-томного собрания сочинений Л. Н. Толстого.

*Руководитель проекта «Весь Толстой в один клик»
Фекла Толстая*

Перепечатка разрешается безвозмездно.

—

Reproduction libre pour tous les pays



Л. Н. ТОЛСТОЙ
1860 г.

С фотографии J. G ruset Bruxelles

НЕОПУБЛИКОВАННОЕ, НЕОТДЕЛАННОЕ И НЕОКОНЧЕННОЕ.

[ЗАМЕТКИ ОБ АНГЛИЙСКИХ УЧЕБНЫХ КНИГАХ ДЛЯ ШКОЛ.]

* *Abbot's first reader.* —¹

Протестантски нравственная книга съ катехизическими вопросами, дѣлающими необходимымъ заучиванье.

* *Abbot's second reader.*² —

Никуда не годится. Дидактизмъ во всей силѣ. Абстрактное правило ставится прежде конкретовъ жизни. —

*Home and common Things.*³

Сжатые изрѣченія о добродѣтели и о естественныхъ предметахъ, безъ portée.⁴ Описаніе мануфактурныхъ производствъ недурно но сухо отъ краткости.

¹ [Аббот. Первая книга для чтенія.]

² [Аббот. Вторая книга для чтенія.]

³ [Домашние и обыденные предметы.]

⁴ [интереса.]

*Poetry and prose.*⁵ Безсмысленный сборникъ съ цѣлью ученія декламаціи. —

4 *Daily lesson books.*⁶ Раздѣлен[ы] по днямъ, съ текстами бібліи и отрывочными свѣдѣніями о всемъ, и еще съ вопросами и анализомъ. Три цѣли, ни одна не достигается кромѣ скуки для ребенка. Всѣ эти книги ненужны. Каждый умный учитель сдѣлаетъ тоже свое и живое.

3.⁷ *First, sequel and second book of reading lessons* by the Christian brothers.⁸ — Метода ученія азбуки и складамъ съ протестантскимъ направленіемъ и съ началами грамматики и свѣдѣніями. Притомъ картинки.

*Moral lessons.*⁹ Тупоумная религіозность.

*Principles of elocution,*¹⁰ образецъ безсмыслія: какъ произносить, охатъ, вздыхать и молчать.

⁵ [Поэзія и проза.]

⁶ [4 учебные книги для ежедневного чтенія.]

⁷ После цыфры: 3 в подлинникѣ слѣдуютъ две неясно написанныя буквы.

⁸ [3. Первая, слѣдующая и вторая книги для учебнаго чтенія, составленныя христіанскими братьями.]

⁹ [Уроки нравственности.]

¹⁰ [Основы красноречія.]

*Christian kno[w]ledge.*¹¹

* *Reading books for adults.*¹² Превосходная книга. *Никто на меня не работаетъ.* Остальные книги *Christian kno[w]ledge* плохія краткія исторіи безъ интереса и связи.

*Collection of instruction extracts.*¹³ Собрание изъ конвѣрсационслексикон[овъ] есть хорошія, но нѣтъ связи, не наука, ни забава.

*Leiton instructive and juvenile reader.*¹⁴ Плоше первыхъ *Abbots* въ томъ же родѣ. —

*Amques's reading lessons.*¹⁵ Энциклопедія, короткая и непопулярная.

*Select extracts from Blackstons.*¹⁶ Хорошая книга для образов дѣтей о законодательствѣ отечества.

Басни Эзона.

*Nelsons Series.*¹⁷ Тоже что *Abbot's* с особенностями приемо-въ для языка.

¹¹ [Христианская наука.]

¹² [Книга для чтения для взрослых.]

¹³ [Собрание выдержек изъ сведений.]

¹⁴ [Лейтон. Поучительное чтение для юношества.]

¹⁵ [Амквес. Уроки чтения.]

¹⁶ [Избранные извлечения изъ Блэкстона.]

¹⁷ [Серия Нельсона.]

*Cullock's reading books.*¹⁸ Дрянъ дамская.

Reading lesson books.¹⁹ Всѣ все тоже. Соединяющія всѣ свѣдѣнія, коротко, неясно и безъ системы.

* *Circle of kno[w]ledge*²⁰ – порядочно.

* *Hints of arithmetic lady*²¹ Verney²² – умно.

* Grant Arithmetic.²³

* Cassell's Arithm[etic] for the Youn[g]s. ²⁴ *Abams.*²⁵

*Chambers Arithmetic*²⁶ – дрянъ.

Lang's. Higher Arithm[etic]²⁷ – хорошая.

* *System of mental arithmetics.*²⁸

* *Instruction of training arithmetic.*²⁹

* *The child's Arithmetics*³⁰ – прекрасная книжонка. *Morgan's Element of arithmetic.*³¹ Педантическая книга.

¹⁸ [Куллок. Книги для чтения.]

¹⁹ [Учебные книги для чтения.]

²⁰ [Круг знаний.]

²¹ *В подлиннике:* lady

²² [Лэди Верней. Основные понятия арифметики.]

²³ [Грант. Арифметика.]

²⁴ [Кассель. Арифметика для юношества.]

²⁵ [Абэмс.]

²⁶ [Чэмбер. Арифметика.]

²⁷ [Ланг. Высшая арифметика.]

²⁸ [Система умственного счета.]

²⁹ [Наставление к обучению арифметики.]

³⁰ [Арифметика для детей.]

³¹ [Морган. Основы арифметики.]

? *Book-keeping*.³² Не смотрѣ[ль,] потому что мнѣ не кажется наукой.

Nesbit's mensuration.³³ Отличная практическая книга.

* *Algebra Tate*.³⁴ Въ Алгебрѣ Тата замѣтно стремленіе популяризованія.

Practical mathematics,³⁵ не знаю, но кажется *Давидсона* хорошая математическая книжка. —

Писанье.

Method of writing.³⁶ Надо взять.

Пѣнье и Музыка.

Географія.

*System*³⁷ *on general geograph[y]*³⁸ Balbi und Malte Brun.³⁹

³² [Бухгалтерія.]

³³ [Незбит. Руководство для измерения.]

³⁴ [Алгебра Тэта.]

³⁵ [Практическая математика.]

³⁶ [Метода обучения грамоте.]

³⁷ *В подлиннике*: Sistem

³⁸ *В подлиннике*: geographie

³⁹ [Бальби и Мальтбрен. Основы общей географии.]

Скверная сухая компиляція.

*Curiosities*⁴⁰ of phisical Geograph[y]⁴¹

* ⁴²*History of mankind*⁴³ – подходящія книги.

* *Popular Geology*⁴⁴ *Lardner*⁴⁵

* *Elements of Zoology*⁴⁶ and *Totems*⁴⁷ *Shaedler and Chedlock*⁴⁸

* Dexter's Mineral, animal and vegetable substances.⁴⁹ – Отличная книга, отвѣчающая на всякіе вопросы дѣтей.

* The observing eye.⁵⁰ О микроскопѣ, почти популярно.

* *Swainsons habits and instincts of animais*.⁵¹

* *Natural history for beginners Orwen's*.⁵²

* Hooker's child book of nature⁵³

⁴⁰ В подлиннике: Curiositys

⁴¹ [Любопытные факты из физической географии.]

⁴² Имя автора написано неразборчиво и зачеркнуто.

⁴³ [История рода человеческого.]

⁴⁴ В подлиннике: geologie

⁴⁵ [Ларднер. Популярная геология.]

⁴⁶ В подлиннике: Zoologie

⁴⁷ В подлиннике: totams

⁴⁸ [Шедлер и Чедлок. Основы зоологии и тотемизма.]

⁴⁹ [Декстер. Минеральные, животные и растительные вещества.]

⁵⁰ [Наблюдательный глаз].

⁵¹ [Свейнсон. Привычки и инстинкты животных.]

⁵² [Орвен. Естественная история для начинающих.]

⁵³ [Хукер. Книга для детей о природе.]

Конец ознакомительного фрагмента.

Текст предоставлен ООО «ЛитРес».

Прочитайте эту книгу целиком, [купив полную легальную версию](#) на ЛитРес.

Безопасно оплатить книгу можно банковской картой Visa, MasterCard, Maestro, со счета мобильного телефона, с платежного терминала, в салоне МТС или Связной, через PayPal, WebMoney, Яндекс.Деньги, QIWI Кошелек, бонусными картами или другим удобным Вам способом.